

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 72 (1975)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Pesées et stations d'observations ; Prix des miels 1975

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Un jury nommé par la section procède ensuite au contrôle et adressera son rapport au responsable du CC de la SAR. Ce dernier remettra une ou plusieurs cartes de contrôle du miel, ainsi que les étiquettes SAR désirées, en vue des ventes que l'apiculteur effectuera.

Je souhaite à chacun de vous une belle saison et une bonne récolte.

*Biselx Rodolphe, route de Fully 20, 1920 Martigny 1.*

## PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS

du 6 avril au 5 mai 1975

<i>Alt.</i>	<i>Station</i>	<i>aug.</i>	<i>dim.</i>	<i>Observations</i>
<b>FRIBOURG</b>				
780	Villarimboud	5,000	4,300	La nature est prometteuse ; les colonies sont belles. La bise et le froid n'arrangent pas les choses, mais les espoirs sont encore permis.
<b>GENÈVE</b>				
400	Troinex	1,500	—	Excellent départ sur arbres fruitiers et colza, mais le froid de ces derniers jours a tout stoppé.
<b>JURA</b>				
450	Porrentruy	4,000	—	Première visite le 18 avril. Fin avril début mai, récolte sur dents-de-lion. Froid et bise de nouveau depuis le 2 mai.
650	Goumois	0,270	1,900	Toujours le mauvais temps, mais bon développement du couvain.
<b>NEUCHÂTEL</b>				
970	Le Locle	—	—	La colonie a été stimulée. Le démarrage est lent, le froid persistant. De façon générale, les colonies sont en retard.
<b>VALAIS</b>				
760	Troistorrents	—	1,000	Belle floraison des arbres fruitiers ; dès le 24 avril, la balance est en sensible augmentation.
900	Vex	5,200	4,300	Première visite le 20 avril ; colonies complètement dépourvues de pollen.
830	Vollèges	—	2,600	Durant la deuxième quinzaine d'avril, les colonies ont rattrapé en partie le retard accumulé lors du retour du froid des semaines précédentes ; l'optimisme renaît !

<i>Alt.</i>	<i>Station</i>	<i>Augm.</i>	<i>Dim.</i>	<i>Observations</i>
<b>VAUD</b>				
450	Lussy	1,200	—	Tout est en fleurs et les ruches ne sont toujours pas prêtes.
450	Grandson	2,000	1,500	Maintenant les colonies sont fortes, alors que, dans notre région, la floraison printanière touche à sa fin. Dommage !...
620	Echallens	6,900	2,300	Temps froid, trop de bise, trop sec = misère ; colonies très irrégulières.
500	Bex	9,050	1,850	Diminutions lentes mais continues jusqu'au 19 avril, puis augmentations assez régulières jusqu'au 2 mai ; nouvelles diminutions avec le retour du froid.
1150	Le Sépey	—	2,700	Hivernage réussi. Actuellement temps trop frais.
640	Vuibroye	—	1,200	La bise tenace et froide, le sec aussi empêchent toute récolte ; la floraison passe ainsi et la première récolte s'envole.
580	Senarcens	3,500	2,000	Première augmentation le 23 avril sur dents-de-lion et cerisiers, mais une bise froide est venue tout gâter. A la première visite, colonies en retard, mais rapide développement fin avril.
480	Cugy	4,100	—	Posé les hausses le 26 avril, sur ruches les plus fortes. Il manque des butineuses.
600	Cheseaux	5,800	—	Dents-de-lion en fleur ainsi que les cerisiers. Haussé les colonies les plus fortes le 25 avril. A ce jour, il y a environ 3-4 cadres de miel par ruche.
480	Payerne	4,400	—	Ruches certes irrégulières, mais développement rapide, favorisé par la floraison des dents-de-lion et des arbres fruitiers. Beau couvain. Selon le temps qu'il fera, gare aux essaims.
1150	Les Diablerets	—	0,800	Dès le 18 avril le soleil est de la partie ; les 3 et 4 mai, neige et bise. La neige s'est tout de même retirée.
560	Montmagny	—	2,700	Première visite le 18 avril. Beau début de récolte sur dents-de-lion, mais compromise par le retour du froid.
470	Bussigny	—	1,700	Les ruches sont irrégulières. Pourra-t-on mettre les hausses ?

Au mois d'avril et malgré le temps pas trop clément, les colonies se sont en général assez bien développées, mais de façon irrégulière.

Aussi, là où l'apiculteur peut bénéficier d'une première récolte sur colza et dents-de-lion, il a fallu mettre les hausses sur des colonies incomplètes ou renforcées. Il y a eu quelques apports dans la deuxième quinzaine d'avril ; hélas de nouveau du froid au début mai.

Cependant, la nature est surprenante et chaque apiculteur garde l'espoir.

*R. Biselx.*

## PRIX DES MIELS 1975

### Miels contrôlés

#### Marchandise en vrac :

a) aux grossistes	Fr. 11.—
b) aux détaillants	Fr. 13.—
c) aux consommateurs	Fr. 15.—

#### Marchandise emballée, poids net :

	500 gr.	1000 gr.
a) aux grossistes	Fr. 6.50	13.—
b) aux détaillants	Fr. 7.—	14.—
c) aux consommateurs	Fr. 8.—	16.—

Ces prix sont des prix MINIMA.

L'emballage doit être compté en plus au prix coûtant.

Le miel de colza se paiera Fr. 1.— en moins par kg par rapport aux prix ci-dessus.

**L'apiculteur sérieux et conscient de la solidarité fait contrôler son miel**

Prix fixés par la FSSA dans sa séance du 12.4.1975 et valables dès ce jour.

 <p><b>Les abeilles ne piquent plus</b> Vareuse «Hermetic» ensemble couvrant tête, nuque, bras, mains et corps jusqu'à la ceinture ; élastique à la taille avec gants spéciaux en cuir extrasouple. Prix Fr. 46.— Supplément pour pantalon serré à la taille et aux chevilles, complétant parfaitement l'ensemble «Hermetic». Prix Fr. 17.— Taille normale et grande = Fr. 53.— Taille super (52 - 54) = Fr. 57.— Pantalon = Fr. 19.— Dépositaire pour la Suisse : <b>ETS RITHNER FRÈRES</b> 1870 Monthey. Tél. 025/4 21 54</p>	<p><b>Marquage de Reines</b> <b>Couleurs officielles</b> <b>internationales</b></p> <p>1975 Bleu 1976 Blanc 1977 Jaune 1978 Rouge 1979 Vert</p>
--	---